

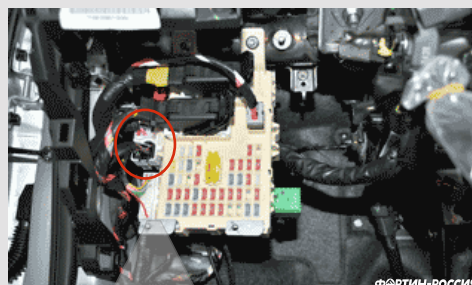
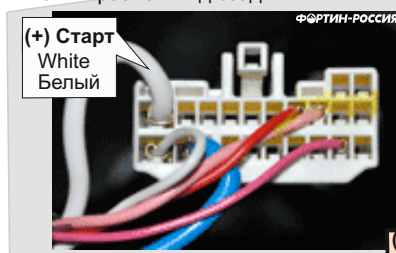
Rio

ADDENDUM - SUGGESTED WIRING CONFIGURATION ДОПОЛНЕНИЕ - ПРЕДЛАГАЕМАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

 	Parts required 1x Fuse																												
	Требуемые комплектующие 1x Предохранитель																												
		Доступные функции																											
 VEHICLE АВТОМОБИЛИ	YEARS ГОДЫ	Lock Запереть	Unlock Отпереть	Arm Поставить	Disarm Снять	Люк (открыть)	Багажник (открыть)	Сдвижная дверь	Управление окном	Лючок бензобака	Рез. питание потр. откл.	Парковочные огни	Память водителя	Тахометр	Обогрев перед. стекла	Подогрев сидений	Обогрев зеркал	Обогрев задн. стекла	Двери (статус)	Багажник (статус)	Капот (статус)	Ручной тормоз (статус)	Педали тормоза (статус)	Обход иммобилайзера	РКЗ, обход замка	Контроль ключа	Активизация штатного дистанц. запуска	Управл. кноп. пуском	Пояснения
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	ZA	ZB
Rio (UB)	Push-to-Start	2012-2013	•	•	•	•																							



1 Back of fuse box
Сзади блока предохранителей
White connector Back View
Белый разъем вид сзади



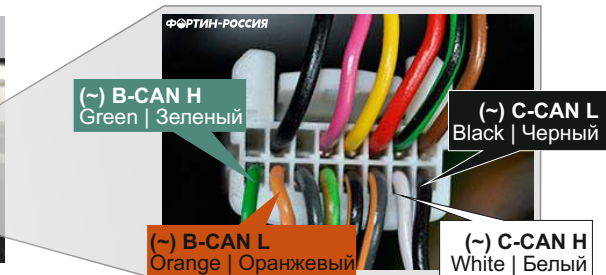
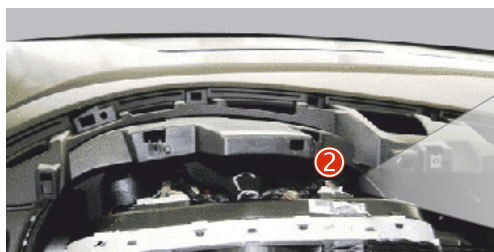
4 Back of fuse box
Сзади блока предохранителей
White connector Back View
Белый разъем вид сзади



3 Left of fuse box
Слева от блока предохранителей
White connector Back View
Белый разъем вид сзади



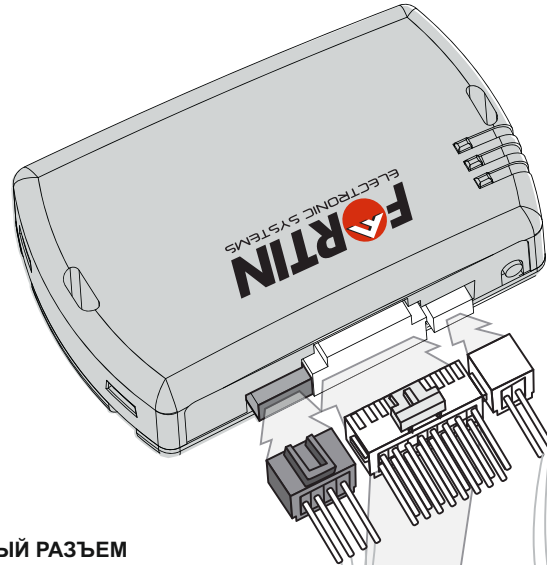
2 Back of Dashboard (removed)
Сзади панели приборов (снято)
White connector Back View
Белый разъем вид сзади



HARDWARE VERSION
ВЕРСИЯ ПЛАТЫ
4
Минимум

FIRMWARE VERSION
ВЕРСИЯ ПРОГРАММЫ
4.02
Минимум

This manual may change without notice.
www.ifar.ca for latest version.
Это руководство может изменяться без предупреждения.
Посетите www.ifar.ca для получения последней версии.



LED | СВЕТОДИОДЫ

Blue | Синий
Yellow | Желтый
Red | Красный

В 4-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ DATA-LINK (BLACK | ЧЕРНЫЙ)

Red Красный	12V Battery (+) 12В Питание (+)
Black Черный	Ground (-) Масса (-)
Blue Синий	ДАННЫЕ
White Белый	ДАННЫЕ

Е 2-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ TB CONTROL | УПРАВЛЕНИЕ ТВ (WHITE | БЕЛЫЙ)

А 20-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ MAIN HARNESS | ГЛАВНЫЙ РАЗЪЕМ (WHITE | БЕЛЫЙ)

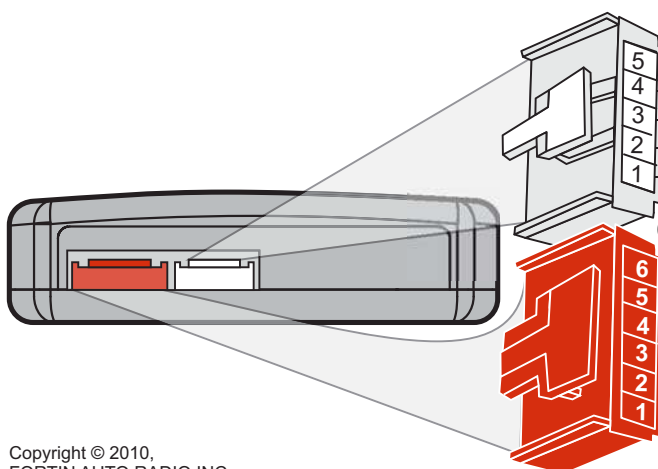
Foot Brake Педаль тормоза	Black Черный	11 1	Yellow Желтый	См. конфигурацию
Tachometer Тахометр	Pink Розовый	12 2	Purple Лиловый	Lock Запереть
Trunk Release Упр. багажн.	Yellow/Black Желтый/Черный	13 3	Purple/White Лиловый/Белый	Unlock Отпереть
Hand Brake Руч.тормоз	Brown/White Коричневый/Белый	14 4	Green Зеленый	Door status Дверь (статус)
Hood status Капот	Pink/Black Розовый/Черный	15 5	White Белый	Trunk status Багажник (статус)
См. конфигурацию	Purple/Yellow Лиловый/Желтый	16 6	Orange Оранжевый	AUX 1 Дополнительный 1
См. конфигурацию	Green/White Зеленый/Белый	17 7	Orange/Black Оранжевый/Черный	AUX 2 Доп. 2
См. конфигурацию	Green/Red Зеленый/Красный	18 8	Dk. Blue Синий	GWR Масса при запуске
См. конфигурацию	White/Black Белый/Черный	19 9	Red/Blue Красный/Синий	См. конфигурацию
См. конфигурацию	Lt. Blue Голубой	20 10	Lt. Blue/Black Голубой/Черный	См. конфигурацию

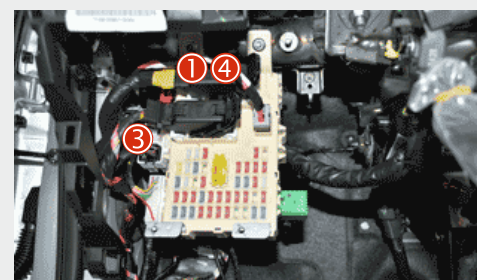
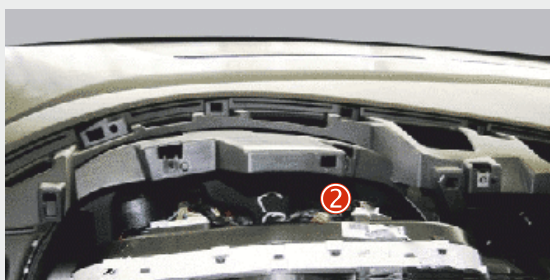
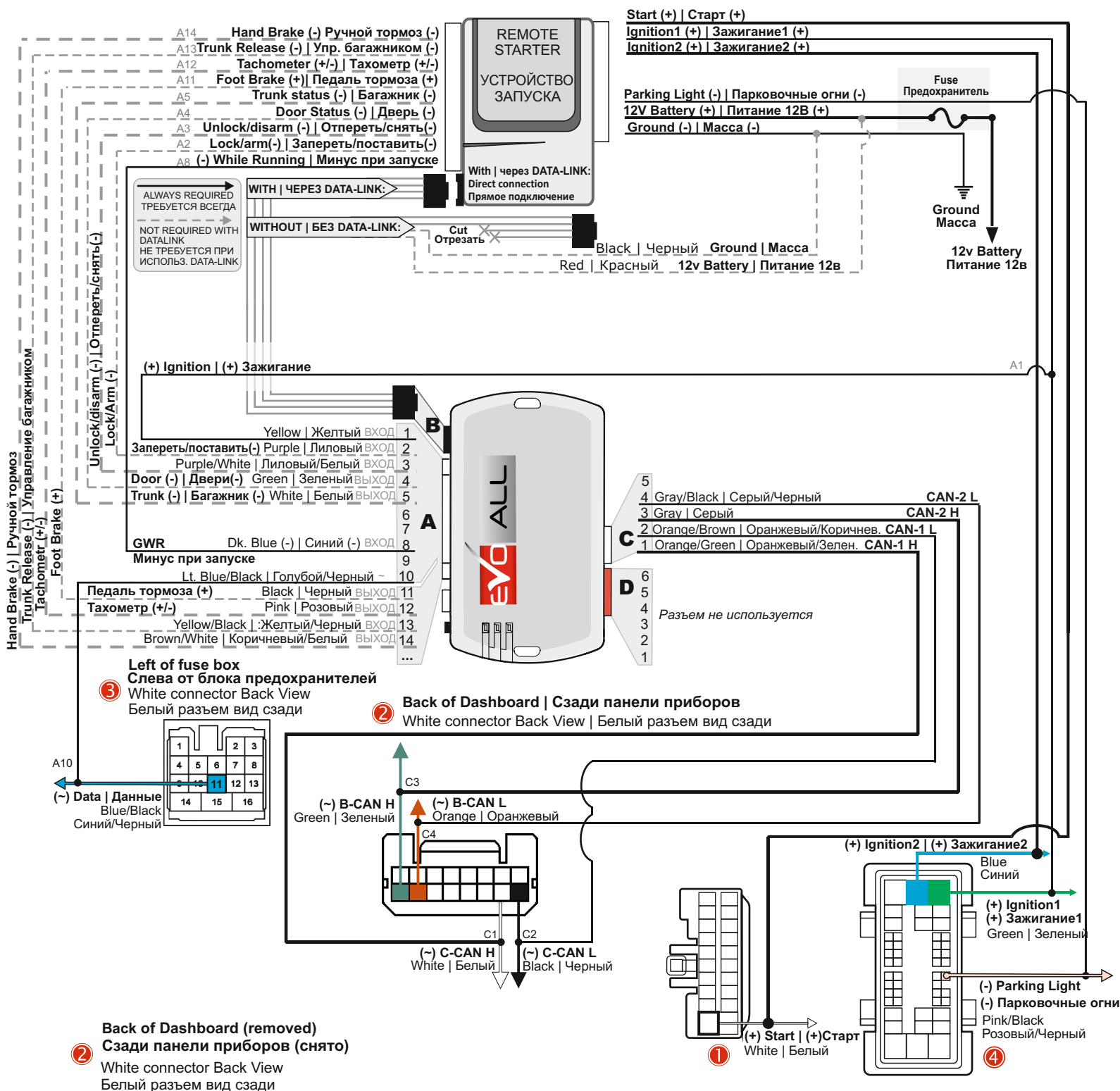
5-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ CAN (WHITE | БЕЛЫЙ)

Brown Коричневый	CAN 1 WIRE 1-ПРОВ. CAN
Gray/Black Серый/Черный	CAN-2 L
Gray Серый	CAN-2 H
Orange/Brown Оранжевый/Коричневый	CAN-1 L
Orange/Green Оранжевый/Зеленый	CAN-1 H

6-КОНТАКТНЫЙ РАЗЪЕМ: RELAY | РЕЛЕ (RED | КРАСНЫЙ)

White/Red Белый/Красный	COMM2 ОБЩИЙ2
White/Blue Белый/Синий	NO2 НР2
White/Green Белый/Зеленый	NC2 НЗ2
Yellow/Red Желтый/Красный	COMM1 ОБЩИЙ1
Yellow/Blue Желтый/Синий	NO1 НР1
Yellow/Green Желтый/Зеленый	NC1 НЗ1





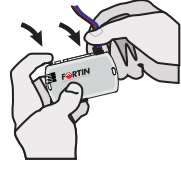
PROGRAMMING PROCEDURE | ПРОЦЕДУРА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

1
>>>



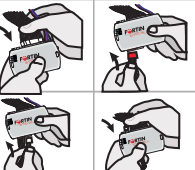
Press and hold the programming button:

Нажмите и удерживайте кнопку для программирования:



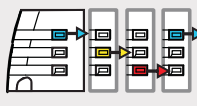
Insert the 4 Pin (Data-Link) connector.

Вставьте разъём на 4 контакта (Data-Link).



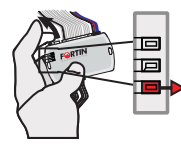
Insert the required remaining connectors:
20 pin (White), 5 pin (White), 6 pin (Red), 2 pin (White).

Вставьте требуемые оставшиеся разъёмы:
20 контактов (Белый), 2 контакта (Белый), 5 контактов (Белый), 6 контактов (Красный).



The LED will alternate between BLUE, YELLOW and RED flashes.

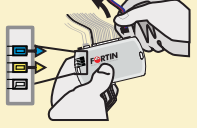
Светодиод будет поочередно моргать СИНИМ ЖЁЛТЫМ и КРАСНЫМ.



Release the programming button when the LED is RED.

Отпустите кнопку для программирования, когда светодиод загорится КРАСНЫМ

If the LED is not solid RED disconnect the 4 Pin connector (Data-Link) and go back to beginning of step 1. |
Если светодиод не горит КРАСНЫМ отключите 4-контактный разъём (Data-Link) и вернитесь к пункту 1.

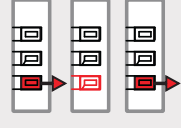


2
3



Press the programming button once (1x).

Нажмите кнопку для программирования (1x) один раз.



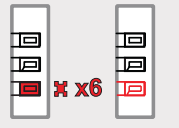
The RED LED will turn OFF and turn back ON.

КРАСНЫЙ светодиод сначала ПОТУХНЕТ, потом ЗАГОРИТСЯ постоянно.



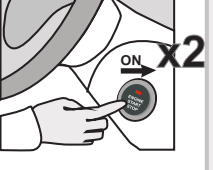
Press the programming button (6x) six times.

Нажмите кнопку для программирования (6x) шесть раз.



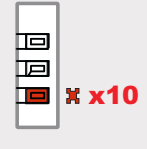
The RED LED will flash 6 times every second.

КРАСНЫЙ светодиод будет мигать сериями из 6 вспышек каждую секунду.



press the Push-to-Start button twice to turn ON the ignition.

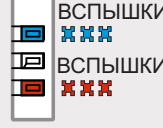
Нажмите два раза на кнопку запуска (Push-to-Start), чтобы ВКЛЮЧИТЬ зажигание.



The Red LED will flash 10 times, Key bypass : programming complete.

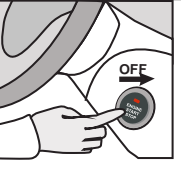
Красный светодиод даст 10 вспышек: Программирование обхода ключа завершено.

4
>>>



Once the Blue and the Red LED starts to flash rapidly: CAN data programmed.

Как только СИНИЙ и КРАСНЫЙ светодиоды начнут часто мигать: Программирование CAN завершено



Press the Push-to-Start button once to shut off the ignition.

Нажмите один раз на кнопку запуска (Push-to-Start), чтобы выключить зажигание.



The LED will turn off.

Светодиод потухнет



The module is now programmed.

Модуль готов к работе, программирование завершено.

Use the remote of the remote starter or security system to test all of the supported features to ensure proper programming.

Используйте брелок от системы запуска или сигнализации для проверки всех поддерживаемых функций, чтобы убедиться в корректном завершении программирования.

REMOTE STARTER FUNCTIONNALITY | ПРОВЕРКА ДИСТАНЦИОННОГО ЗАПУСКА



Remote start the vehicle.

Дистанционно запустите двигатель



Enter the vehicle with the Smart-Key.

Войдите в автомобиль со штатным брелком-меткой (Intelligent Access Key).



press the Push-to-Start button twice to turn ON the ignition.

Нажмите два раза на кнопку запуска (Push-to-Start), чтобы ВКЛЮЧИТЬ зажигание.



The vehicle can now be put in to gear and driven.

Рукоятку передач можно перевести в положение «DRIVE» и начать поездку.



ФОРТИН-РОССИЯ



Module label | Наклейка на модуле

Замечание: Обновленное ПО и руководства

Updated firmware and installation guides are posted on our web site on a regular basis. We recommend that you update this module to the latest firmware and download the latest installation guide(s) prior to the installation of this product.

Обновленное ПО и руководства по установке появляются на нашем сайте на регулярной основе. Мы рекомендуем вам обновить модуль до последней версии ПО, и загрузить последнее руководство перед установкой продукта.

WARNING / TECH SUPPORT / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

The information on this sheet is provided on an (as is) basis with no representation or warranty of accuracy whatsoever. It is the sole responsibility of the installer to check and verify any circuit before connecting to it. Only a computer safe logic probe or digital multimeter should be used. FORTIN ELECTRONIC SYSTEMS assumes absolutely no liability or responsibility whatsoever pertaining to the accuracy or currency of the information supplied. The installation in every case is the sole responsibility of the installer performing the work and FORTIN ELECTRONIC SYSTEMS assumes no liability or responsibility whatsoever resulting from any type of installation, whether performed properly, improperly or any other way. Neither the manufacturer or distributor of this module is responsible of damages of any kind indirectly or directly caused by this module, except for the replacement of this module in case of manufacturing defects. This module must be installed by qualified technician. The information supplied is a guide only. This instruction guide may change without notice. **Visit www.fortinbypass.com to get the latest version.**

Информация в данном руководстве приводится как базовая, без каких-либо заверений или гарантий точности. Используйте только безопасный компьютерный логический пробник или цифровой мультиметр. FORTIN ELECTRONIC SYSTEMS не принимает на себя никаких обязательств или ответственности, относящиеся к точности и актуальности представленной информации. Любая установка производится на исключительную ответственность инсталлятора, выполняющего работу, и FORTIN ELECTRONIC SYSTEMS не несет обязательств или ответственности, безотносительно к типу выполненной установки: надлежащей, ненадлежащей или любой иной. Ни производитель, ни дистрибьютор этого модуля не несут ответственности за повреждения любого типа, прямо или косвенно вызванные данные этим модулем, за исключением замены модуля в случае производственного дефекта. Этот модуль должен быть установлен квалифицированным техником. Эта информация предоставлена как справочная. Руководство может меняться без предупреждения. Посетите www.fortinbypass.com чтобы получить последнюю версию.

PATENT PENDING



ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Тел: 1-514-255-HELP (4357)
1-877-336-7797



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ РУКОВОДСТВО

www.fortinbypass.com
WEB UPDATE | ОБНОВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ

